

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1011/2011,

13. oktoober 2011,

millega muudetakse nõukogu määrust (EL) nr 442/2011 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Süürias

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 215,

võttes arvesse nõukogu otsust 2011/273/ÜVJP Süüria vastu suunatud piiravate meetmete kohta ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühissetepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 9. mail 2011 võttis nõukogu vastu määruse (EL) nr 442/2011 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Süürias ⁽²⁾.
- (2) 2. septembril 2011 ⁽³⁾ muutis nõukogu määrust (EL) nr 442/2011, et laiendada Süüria vastu suunatud meetmeid, sealhulgas nimekirja kandmise kriteeriumeid, ja keelates Süüriast toornafta ostmise, importimise või vedamise. 23. septembril 2011 ⁽⁴⁾ muutis nõukogu taas määrust (EL) nr 442/2011, et veelgi laiendada Süüria vastu suunatud meetmeid, mis hõlmavad keeldu investeerida toornafta sektorisse, nimekirjade täiendamist ning keeldu tarnida Süüria pangatähti ja münte Süüria Keskpanka.
- (3) Nõukogu otsusega 2011/684/ÜVJP, ⁽⁵⁾ millega muudetakse otsust 2011/273/ÜVJP, nähakse ette täiendav meede, täpsemalt veel ühe üksuse kandmine nimekirja koos erandiga, mille kohaselt lubatakse kõnealusel üksusel piiratud ajavahemiku jooksul kasutada pärast nimekirja kandmist saadud külmutatud rahalisi vahendeid kaubanduse rahastamiseks nimekirja kandmata isikute ja üksustega.
- (4) Kõnealune meede kuulub Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on selle rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meedet ühetaoliselt.

- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetme tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus jõustuma viivitamata selle avaldamise hetkel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 442/2011 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 4 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 6 punktis a asendatakse sõnad „II lisa” sõnadega „II ja IIa lisa” ning artikli 5 lõigetes 2 ja 3 asendatakse sõnad „II lisa sisaldab” sõnadega „II ja IIa lisa sisaldavad”.
- 2) Artikli 7 punktis a asendatakse sõnad „II lissasse” sõnadega „II ja IIa lissasse”, artikli 7 punktis c ja artiklis 9 asendatakse sõnad „II lisa” sõnadega „II ja IIa lisa” ning artikli 14 lõikes 1 asendatakse sõnad „II lisa” sõnadega „II ja IIa lisa”.
- 3) Artikli 5 lõige 1 asendatakse järgmise lõikega:
 - „1. II ja IIa lisa sisaldavad järgmist:
 - a) II lisa koosneb selliste füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelust, kes vastavalt otsuse 2011/273/ÜVJP artikli 4 lõikele 1 on nõukogu poolt kindlaks tehtud kui Süüria tsiviilelanike meelevalduste vägivaldla teel mahasurumise eest vastutavad isikud või üksused, režiimist kasu saavad või seda toetavad isikud ja üksused, või nendega seotud füüsilised või juriidilised isikud või üksused, ning kelle suhtes ei kohaldata artiklit 9a.
 - b) IIa lisa koosneb selliste üksuste loetelust, kes vastavalt otsuse 2011/273/ÜVJP artikli 4 lõikele 1 on nõukogu poolt kindlaks tehtud kui Süüria tsiviilelanike meelevalduste vägivaldla teel mahasurumise eest vastutavate isikute või üksustega seotud üksused, või režiimist kasu saavad või seda toetavad isikud ja üksused, ning kelle suhtes ei kohaldata artiklit 9a.”
- 4) Artikli 14 lõige 4 asendatakse järgmise lõikega:
 - „4. II ja IIa lisa esitatud loetelud vaadatakse korrapäraselt ja vähemalt iga 12 kuu tagant läbi.”

⁽¹⁾ ELT L 121, 10.5.2011, lk 11.⁽²⁾ ELT L 121, 10.5.2011, lk 1.⁽³⁾ Nõukogu määrus (EL) nr 878/2011 (ELT L 228, 3.9.2011, lk 1).⁽⁴⁾ Nõukogu määrus (EL) nr 950/2011 (ELT L 247, 24.9.2011, lk 3).⁽⁵⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 33.

5) Lisatakse järgmine artikkel:

Artikkel 2

„Artikkel 9a

Erandina artikli 4 lõikest 1 võib Ila lisas nimetatud üksus kahe kuu jooksul alates loetellu kandmisest teha makseid sellistest külmutatud rahalistest vahenditest või majandusressurssidest, mille kõnealune üksus on saanud pärast loetellu kandmise kuupäeva, eeldusel et:

a) makse tehakse vastavalt kaubanduslepingule ning

b) asjaomase liikmesriigi pädev asutus on teinud kindlaks, et makse saajaks ei ole otseselt ega kaudselt isik või üksus, kes on nimetatud II või Ila lisas.”

Määruse (EL) nr 442/2011 II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Käesoleva määruse I lisa tekst lisatakse määrusele (EL) nr 442/2011 Ila lisana.

Artikkel 4

Määruse (EL) nr 442/2011 IV lisa tekst asendatakse käesoleva määruse III lisaga.

Artikkel 5

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. oktoober 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
M. DOWGIELEWICZ

I LISA

„IIa LISA

Artiklites 4 ja 5 osutatud üksuste nimekiri

Üksused

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
1.	Süüria Kommertspank	<p>— Damaskuse harukontor, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damaskus, Süüria;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damaskus, Süüria;</p> <p>— Aleppo harukontor, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Süüria;</p> <p>SWIFT/BIC CMSY SY DA; kogu maailma harukontorid [NPWMD]</p> <p>Veebisait: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tel: +963 11 2218890 Faks: +963 11 2216975 Juhatus: dir.cbs@mail.sy</p>	Riigi omandis olev pank, mis toetab režiimi rahaliselt.	13.10.2011”

II LISA

Määruse (EL) nr 442/2011 II lisas asendatakse kanded Emad GHRAIWATI, Tarif AKHRAS ja Issam ANBOUBA järgmiste kannetega:

„Nimi	Tuvastamisandmed (sünniaeg, sünnikoht ...)	Põhjendus	Nimekirja lisamise kuupäev
Emad GHRAIWATI	Sündinud märtsis 1959; sünnikoht Süüria, Damaskus	Damaskuse tööstuskoja president (Zuhair Ghraiwati Sons). Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011
Tarif AKHRAS	Sündinud 1949. aastal; sünnikoht Süüria, Homs	Akhras Group'i asutaja (kaubad, kaubandus, töötlemine ja logistika), Homs. Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011
Issam ANBOUBA	Sündinud 1949. aastal; sünnikoht Süüria, Lattakia	Issam Anbouba Est.-i (agrotööstus) president. Toetab Süüria režiimi majanduslikult.	2.9.2011"

III LISA

„IV LISA

Naftasaaduste loetelu

HS-kood	Kirjeldus
2709 00	Naftast ja bituminoosetest mineraalidest saadud toorõlid.
2710	Naftaõlid ja bituminoosetest mineraalidest saadud õlid, v.a toorõlid: mujal nimetamata preparaadid, mis sisaldavad põhikomponendina 70 % massist ja rohkem naftaõlisisid või bituminoosetest mineraalidest saadud õlisisid, mis on nende preparaatide põhikoostisosadeks; õljäätmel (Süürias ei keelata osta kerosiini/reaktiivkütust, mille CN-kood on 2710 19 21, tingimusel et seda on kavas kasutada ja kasutatakse ainult seda tankinud õhusõiduki lennutegevuse jätkamiseks).
2712	Vaseliin; parafiin, mikrokristalne naftavaha, toorparafiin, osokeriit, ligniidivaha, turbavaha, muud mineraalsed vahad jms sünteesil või muudel menetlustel saadud tooted, värvitud või värvimata.
2713	Naftakoks, naftabituumen jm nafta- või bituminoosetest mineraalidest saadud õlide tootmisjäägid.
2714	Looduslik bituumen ja asfalt; bituumenkilt, põlevkivi ja õliliiavad; asfaltiidid ja asfaltkivimid.
2715 00 00	Bituumenisegud loodusliku asfaldi või bituumeni, naftabituumeni, mineraaltõrva või sellest saadud pigi baasil (nt bituumenmastiks, vedeldatud bituumen)."